

# Ofta tänker jag på Terek – Katis Malmqvist

Ofta tänker jag på Terek – Katis Malmqvist - Svenska/Svenska som andraspråk, Årskurs 1-3

## Syfte – Förstå människor som flyr sitt hemland

Att tillsammans med eleverna samtala, reflektera och försöka sätta sig in i hur det kan kännas att flytta från ett land till ett annat och samtala kring värnskap.

## Om boken *Ofta tänker jag på Terek*

Boken *Ofta tänker jag på Terek* är en berättelse i jagform om en flicka som flyttar med sin familj till Paris. Innan flytten känns det så stort och läskigt att det till och med är svårt att berätta för bästa kompis. Väl på plats är språket svårt, kläderna fel och de andra barnen retas. Allt känns tungt, oändligt ensamt och längtan hem till Sverige och bästa kompis är så stor... ända till det vänder.

*Ofta tänker jag på Terek* är en tänkvärd bok om att höra till och hitta sin plats. Det är lätt att leva sig in i hur ensamt och läskigt det kan vara att flytta, lära sig ett nytt språk, byta klass, land och försöka hitta nya vänner och sätt att vara på. Flickan i boken minns hur hon hemma i Sverige träffade Terek, som kom från ett annat land. Hon undrar om han också längtar efter sitt land och sina kompisar där.

## Tipsaren reflekterar – Fly från sitt hemland och komma till ett nytt land

Många familjer runtom i världen tvingas fly ifrån sina länder och bosätta sig någon helt annanstans. Det finns också familjer som vill flytta till ett nytt land. Att lämna det som är välbekant och allt som man älskar är svårt.

## Metod

Så här kan ni arbeta med frågorna (beroende på elevernas ålder och mognad): Läs boken "Ofta tänker jag på Terek" högt tillsammans – eller i mindre grupper. Det går utmärkt att läsa ett kapitel i taget – frågorna följer handlingen i boken. Det är många frågor, kanske väntar ni bara ut några.

## HUR

- Diskutera frågorna tillsammans i hel- eller halvklass
- Mindre grupper (tre/fyra elever) får några frågor att diskutera och redovisa i helklass.
- Eventuellt kan någon göra anteckningar.
- Grupperna kan byta frågor efter en stund, så att dom får nya frågor att diskutera.
- Om klassen klarar av att redovisa i två grupper – låt barnen byta grupp efter en stund, så att alla får nya samtalspartners.

## OFTA TÄNKER JAG PÅ TEREK – FRÅGOR

I boken möter vi Malin, Ida och Terek.

- Är det någon som du skulle vilja vara? Varför?
- Är det någon som du absolut inte skulle vilja vara? Varför?
- Varför tycker Malin att det är svårt att berätta för bestis Ida att hon ska flytta till Frankrike?

I boken får vi veta att Ida och Malin har lovat varandra att de ska vara ihop jämt.

- Vad tycker du – är det bra eller dåligt att lova sånt?
- Hur skulle du känna dig om din kompis bryter ett sånt löfte?
- Eller om du blir tvungen att bryta löftet för att du måste flytta med din familj?
- Eller om du känner att du vill bryta löftet och skaffa fler kompisar eller en ny bästa?

Namnet Malin passar inte så bra att heta i Frankrike. Malin byter namn innan hon flyttar till Frankrike så att hon inte ska bli retad av klasskamraterna.

- Är det viktigt att få heta sitt vanliga namn eller spelar det ingen roll vad man kallas?
- Hur gör du om du träffar någon med ett ovanligt namn, som du kanske inte kan uttala eller komma ihåg? Tror du det är viktigt för den personen att få heta sitt eget namn?

När Malin, som nu heter Sofi, börjar i den franska skolan förstår hon inte vad klasskamraterna säger och kan inte prata med Axelle.

- Har det hänt att du varit i en situation då du inte kunde göra dig förstådd?
- Har du försökt att prata med någon, som inte förstår vad du säger?
- Hur tycker du att man ska göra då??

Varför tror du att Axelle blir irriterad på Sofi?

Hur har Sofi det på rasterna i sin nya skola?

- Vad tror du att hon tänker?
- Hur känner hon sig i ett nytt land?

Sofi verkar tycka att hon måste byta klädstil för att passa in.

- Är det viktigt att man har rätt kläder som passar in bland kompisarna, tycker du?
- Vad händer om man inte passar in?

Sofi hittar på bra saker för att kunna vara med och leka. Hon lär sig hur man spelar kula i Frankrike och hon skaffar egna kulor.

- Vad kan du göra själv för att skaffa vänner?

Vad kan du göra om du ser att någon inte har kompisar eller har kommit alldeles ny?

Om du skulle flytta till ett annat land – vad skulle du sakna mest?

Kan du komma på något som är lika i alla länder och som alla förstår?

## SKRIV & BERÄTTA

Låt barnen skriva en berättelse om att de flyttar till ett annat land.

- Hur ser det ut då?r du ska bo?
- Hur är människorna?
- Pratar dom som du?
- Hur känns det att flytta till ett nytt land?
- Vad önskar du att du tagit med dig hemifrån?
- Hur vill du att människorna i det nya landet skall vara mot dig?